



Số
109

VIETNAMESE WEEKLY NEWSPAPER

Phố nhỏ

Tuần Báo Thời sự, Văn nghệ, Giáo dục, Thông tin, Quảng cáo

MAILING ADDRESS: P.O. BOX 5626, SPRINGFIELD, VA. 22150 - 5626

Thứ Sáu 31-8-1990

OFFICE ADDRESS:

6269 Leesburg Pike

Suite 107

Falls Church, VA. 22044

Tel: (703) 533-0264

Fax: (703) 971-7813

Beeper: 605-5763

PICNIC HỘI NGỘ

Trân trọng kính mời các Anh Em Cựu Tù Nhân Chính Trị Việt Nam cùng Gia đình, đã đến Hoa Kỳ từ những năm qua, hiện đang định cư tại vùng Hoa Thịnh Đốn và tại các tiểu bang Miền Đông Bắc, cùng đến tham dự buổi **"Picnic Hội Ngộ"** được tổ chức

vào lúc 3 giờ chiều Chủ Nhật ngày 9 tháng 9 năm 1990
tại 7813 Marthas Ln., Falls Church, VA. 22043

Điện thoại liên lạc: (703) 560-0058, 820-3396

Để tái ngộ với bằng hữu và để hội ngộ với các chiến hữu
vừa đến bến bờ Tự Do.

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM KÍNH MỜI

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PICNIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HO	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
Nguyễn Đình Dũng	5726 Seminary Rd C# 6 5	578-3659	<u>nd</u>
Trần Nhật Băng	7820 Martha's Lane Fall Church	698.7826	<u>MB</u>
Đặng - hân - Hiệp	9503 Poplar Leaf Ct Fairfax Va 22031	385-4794	<u>Shihan</u>
Ngô phi Đàm	2606 Belle Crest La. S/S Md 20906	460-9298	<u>Ngô</u>
Trần Văn Tuy	3818 Fairfax Pkwy Alexandria VA 22312	354.0893	<u>Uw</u>
Trương V - Thanh	577 S. Hampton Dr Md 20903		<u>Thanh</u>

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGỘ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
CAO VAN TINH	9415 MIRROR POND DR. Fairfax , VA 22032 3936 Persimmon Dr #301 FX. VA. 22031	425-2684 978.3655	Trần p. Cao
HUYNH VAN ĐỨC	3906 Persimmon DR AP-103 VA 22031	6	Uvanh
NGUYỄN CHƯỜNG	1629 COLUMBIARD NW #818 Washington DC 20009	(202) 667.4713	naochung
LÊ VĂN KHUÊ	12025 Berry St Wheaton MD 20902	949-5804	Khuê
NGUYỄN VĂN THẠNH	3301 Janet road Wheaton MD 20906	942.8918	Chanh
NGUYỄN HANG	12025 Berry St Wheaton MD 20902	949.584	Trang

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HO	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
	Ana dale		
Phap v. Nguyen	4099 Justin Dr A.	356-0466	Phap
HUNG MANH VU	4223 Lee Corner Rd Chantilly VA 22021	802-0351	Hung Vu
TRAN TRAN Q	6300 INDIAN RUN PARKWAY, ALEXANDRIA VA 22312	658-9635	Luan Tran
HUYNH CÔNG MINH	2906 Peyton Randolph # 201 Falls Church VA. 22044	237-5652	Cong Minh
NGUYỄN TRỊ TÔNG	2323 DARIUS LANE RESTON, VA 22071	742-8735	Nguyen
TRAN-VAN-Bi	1629-Columbia Rd #230 Wash. DC 20009	265-1671	Tr. Van

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGỘ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
HUỲNH PHÂN KHÔI	2318 BLUERIDGE AVE. #302 WHEATON, MD 20902	(home) 933-6076 work 948-6506 (AFTER 2:00pm - 11:00pm)	Phan Phuoc
ĐÀO THUẬN TUNG	2300 BLUERIDGE AVE #305 Wheaton - MD 20902	(301) 942-7380	Phuoc
ĐO VĂN THẠCH	1020 QUEBEC Ter Silver Spring MD 20903	(301) 439-4769	Doan Thanh
LE VĂN TÂN	1629 COLUMBIA NW 818		Phuoc
TRẦN - CƯ	1701 Park Road NW # 107 D.C		Phuoc
PHAN VĂN TÀI	1701 Park Road NW #312 Washington DC - 20010	(202) 483-5892	Phuoc

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PHỤC HỒI NGŨ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HO	ĐỊA CHỈ	DIỆN THOẠI	KÝ TÊN
HUYNH TRUNG TRUC	21.813 Leatherleaf Circle Sterling VA. 22.170	(703) 444.7353	TRUC T. Huynh
DANG NGOC BICH	4022 Justine Dr Annandale VA 22003	(703) 354 0464	Buc
Võ Kim Hân	3410 Haven Pl. Falls Church - Va. 22041	(703) 578.3268	Hankin
Lâm Kỳ Anh	17513 Jacobs Court Derwood MD 20855	(301) 926.0615	W. Kỳ Anh
NGUYEN-DANG-DHIONG	3428 ARNOLD LANE FALLS CHURCH VA 22042	(703) 641-0423	7112 h
DO, TINH HONG	2322 Blue Ridge Way, Apt 60 Wheaton MD 20902	(301) 946.6032	DO

**NAMES AND SIGNATURES OF FORMER RE-EDUCATION CENTER
DETAINEES AND FRIENDS**

NAME	ADDRESS & TELEPHONE NUMBER	SIGNATURE
Nguyễn Tấn - Trúc	2813 Leatherleaf Circle Sterling VA. 22.170	Trúc
Nguyễn Đăng Phương	3428 Arnold Lane Falls Church Va 22042 - Tel: 641-0423	Trần Phương
Lâm Kỳ Anh	17513 Jacobs Court Derwood MD 20855 (301) 925.0515	Murley Anh
Võ Kim Hân	3410 Haven Pl. (703) 578-3268 Falls Church Va 22041	Markim Vo
-DẶNG NGỌC BIỆT	4022 Justine Dr (703) 351,0464 Annandale VA 22003	Buc
-ĐÀO THIÊN TÙNG	5300 BLUEridge AVE # 305 Wheaton - MD 20902	Thiên Tùng
JYNH TRUNG TRUC	21.813 leatherleaf Circle Sterling VA. 22.170	TRUC T. Huynh
THẠCH VẠN ĐO	1020 QUEBEC TER Silver Spring MD 20903	Thach Van Do
Ê YẾN TÂN	1629 COLUMBIA 818	Tan
TRẦN - CƯ	1701 park Road NW #107 D.C.	Trần CƯ
Phan Xuân Tài	1701 park Road NW # 312 (202) 483-5072 Washington DC 20006	Phan Xuân Tài
NGÔ CHƯỜNG	1629 COLUMBIA NW # 818 Washington DC 20009	Ngô Chường
Trần - VÂN - BÌ	1629 Columbia Rd NW # 230	Trần Vân Bì
VŨ MẠNH HÙNG	4223 Lee Corner Rd Chantilly VA 22021	Vũ Mạnh Hùng
Nguyễn Văn Đức	3906 Persimmon AVE #103 VA	Nguyễn Văn Đức
ĐU, THAM LONG	2322 BlueRidge Ave #100 Wheaton, MD 20902	ĐU, THAM LONG
CAO, VAN TINH	9415 MIRROR POND DR FAIRFAX, VA 22032	Tinh Cao

**NAMES AND SIGNATURES OF FORMER RE-EDUCATION CENTER
DETAINEES AND FRIENDS**

NAME	ADDRESS & TELEPHONE NUMBER	SIGNATURE
Huỳnh phước KHÔI	2318 Plumridge Ave. #203 WHEATON, MD 20902	Huỳnh P. Khôi
Lê Văn - KHUÊ	12025 Berry St Wheaton MD 20902	Khuê
Nguyễn Văn THÂN	3301 JANET road Wheaton MD 20906	Thân
Nguyễn - NANG	12025 Berry St Wheaton MD 20902	Nang
Phạm V. Nguyễn	annandale 4099 Justice DR VA 2	Phạm
TRẦN TRẦN	300 INDIAN RIVER PARKWAY ALEXANDRIA SP. 9535 VA 22312	Trần
NGUYỄN CÔNG MINH	2905 Peyton Randolph Dr #201 VA 22044	Minh
NGUYỄN TRÍ TÔNG	2323 DARIUS LANE, RESTON VA 22071	Tông
NGUYỄN Đ - DUNG	5721 Seminary Rd B6	Dung
Trần Nhật Băng	7826 Matthews Lane Alls Church	Băng
Trần Văn Bội	9503 Poplar Leaf Ct Fairfax Va 22031	Bội
Ngô Phi Đàm	2606 Belle Crest La. S/S Md 20906	Đàm
Nguyễn Hải - Bân	1336 Vantula Lane, Vienna, VA. 22182	Bân
Trương Văn Thành	577 Southampton Dr Md 20903	Thành

**NAMES AND SIGNATURES OF FORMER RE-EDUCATION CENTER
DETAINEES AND FRIENDS**

NAME	ADDRESS & TELEPHONE NUMBER	SIGNATURE
Hy ³ Tuy - TRU ² O	21813 Leatherleaf Circle Sterling VA. 22.170	TRUC
Nguyen ² Tang Phuong ^C	3428 Arnold Lane Falls Church Va 22042 - Tel: 641-0423	Phuong
Lâm Ky Anh	17513 Jacobs Court Derwood MD 20855 (301) 925.0515	Murley
Võ Kim Hân	3410 Haven Pl. (703) 578-3258 Falls Church Va 22041	Nackim Vo
-DANG NGOC BIEH	4022 Justine Dr (703) 3540466 Annandale VA 22003	BIEH
-DAO THIEN TUNG	5300 BLUEridge AVE # 305 Wheaton - MD 20902	TUNG
YNH TRUNG TRU ² C	21.813 Leatherleaf Circle Sterling VA. 22.170	TRUC T. Huynh
THACH VAN DO	1020 QUEBEC TR Silver Spring MD 20903	Thach Van Do
UÊ YÂN TÂN	1629 COLUMBIA 818	Tân
TRẦN - CƯ	1701 park Road NW #407 D.C	Ch
Phan Xuân Tài	1701 park Road NW # 312 (202) 4835072 Washington DC 20006	Tai
NGÔ CHUÔNG	1629 COLUMBIA NW # 818 Washington DC 20009	Ngocan
Trần - VAN - Bİ	1629 Columbia Rd NW # 230	Tran
VŨ MÃNH HUNG	4223 Lee Corner Rd Chantilly VA 22021	Hung
Thuy ² h Van Đức	3906 Persimmon Apt 103 VA	Thuyh Van Duc
DO, THANH LONG	2322 BlueRidge Ave #100 Wheaton, MD 20902	Long
CAO, VAN TINH	9415 MIRROR POND DR FAIRFAX, VA 22032	Tinh Cao

**NAMES AND SIGNATURES OF FORMER RE-EDUCATION CENTER
DETAINEES AND FRIENDS**

NAME	ADDRESS & TELEPHONE NUMBER	SIGNATURE
Nguyễn Văn KHÔI	2218 Blumridge Ave. #203 WHEATON, MD 20902	Nguyễn P. Văn
Lê Văn - KHUÊ	12025 Berry St Wheaton MD 20902	Khuê
Nguyễn Văn THÂN	3301 JANET road Wheaton MD 20906	Thân
Nguyễn - NANG	12025 Berry St Wheaton MD 20902	Nang
Phạm V. Nguyễn	annandale 4099 Justice DR VA 2	Phạm
TRẦN TRẦN	300 INDIAN ROCK TERRACE ALEXANDRIA 58.9535 VA 22312	Trần
NGUYỄN CÔNG MINH	2905 Peyton Randolph Dr #201 VA 22044	Minh
NGUYỄN TRÍ TÔNG	2323 DARIUS LANE, RESTON VA 22071	Tông
NGUYỄN Đ - DUNG	5721 Seminary Rd B6	Dung
Trần Văn Bàng	7826 Matthews Lane alls church	Bàng
Trần Văn Bàng	9503 Poplar - eaf Ct Fairfax Va 22031	Bàng
Ngô Phi Đàm	2606 Belle crest la. S/S Md 20906	Đàm
Nguyễn Văn Bân	1336 Vantula lane, Vienna, VA. 22182	Bân
Trương Văn Thành	577 Southampton Dr Md 20903	Thành
Cần		

KÝ TÊN

354-0464

24 Summer Ave.
4 FL - R
Springfield, MA. 01108

1406

Col.
Nguyễn Văn
Chiến
tử Bmng Kong

(301)
989-4678

**NAMES AND SIGNATURES OF FORMER RE-EDUCATION CENTER
DETAINEES AND FRIENDS**

[illegible]

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PICNIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
Đức Trọng Nghĩa	Các hoi goi ve	(714) 554-1685	
Nguyễn Châu Đạt			Ho 4
Thuyền Công Phát	1630 B IOWA ST Costa Mesa, CA. 92626	(714) 557-8739	
Nguyễn Văn Trọng Võ Bị & Gsala	14 Dolphin Ave #2 Revere, MA. 02151	617 286-4167	Ho 3
Nguyễn Văn Lý	1115 Ulloa Lane Dallas Texas 75228		Ho 3
Nguyễn Văn Thoại	Michigan	617 245-5226	Ho 4

CUU TỬ NHỎN
đã đến Mỹ -

Dai Key B&B -
Nguyễn Thanh Tuy
#04
#(209) 952-8683
225 W. Benjamin Ave.
#30
Stockton, CA.
95207

533-1083
533-1091
533-2116

7179
Lee Hwy.
Falls Church, VA
22046



Mr. Duc
Manager

Nguyễn Chánh Đạt
HỒ - HRS đến HK ngay
11-1-1990

MINH AUTO REPAIRS
NIASE certified MASTER AUTO TECHNICIAN

Specializing on
TOYOTA
BODY SHOP

Hồ Văn Bình
12623 Pine Grove St Rd
Herndon, VA 22071
715-0191

Cố TN

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PICNIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
NGUYỄN THANH TRUNG	225 W. Benjamin Ave. #30 Stockton CA 95207	209.952.8683	HO 4
Captain H TRẦN ĐẮC LAN	"THE OAKS" #B10 79 Gosham Rd. Schorborough ME 04074		
Major TRẦN VĂN BĂNG	1103 Ken Place SugarLand TX 77478	713.242.5461	HO 1
HỒ VĂN ĐÔI	12623 Pine Grove St. Rd Henderson VA 22071	715.0191	HO 4
Bùi Văn Chiến	26 College Ave Upper Darby, PA 19082	(215) 352- 0109	HO 4
Huỳnh T. May Hueoi	700 London SW Grand Rapids, MI 49509	(616) 245.5226	

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PICNIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ : ĐỊA CHỈ : ĐIỆN THOẠI : KÝ TÊN

Vo' Ngoc Lang	14112 S. Raymond Ave. Gardena, CA 90247	(213) 515-5660	Hoh Nov. 8-90
Nguyen Thanh Lam		533-3935	
Nguyen Dinh Phuc	11912 St. Acaia Ave Hawthorne, CA. 90250	213 516-8363	
Nguyen Van Bang	1103 Ken Place Sugarland, TX 77478	713 243-5461	H01 1-23-90
TRAN KIM HOANG	28031 Fallbrook Dr. Hayward CA 94542 (415) 889-9370	(415) 889 9370	04-22-70
NGUYEN TU DAI	3170 Norwood Ave Van Nuys CA 91411		02.12.1990

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGŨ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ : ĐỊA CHỈ : ĐIỆN THOẠI : KÝ TÊN

VŨ ĐÌNH THẠCH			
Trần Thanh Nhàn	2712 El Capitan Dallas, TX. 822 75228		
Nguyễn Văn Thức		524.8140	
Nguyễn Văn Cừ Tung và		815.2540	12/20.
Nguyễn, Kim Trần Dung Lam		703 734-1543	12/20
Living The uplife	11050, 16th <u>Al</u> SW. #2 Seattle, WA. 98146		

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PICNIC HỘI NGŨ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HỌ	ĐỊA CHỈ	DIỆN THOẠI	KÝ TÊN
Nguyễn Văn Thành Orange County		(818) 308-3416 576-8418	
Trương Đình Ty	Texas	(817) 465-2395	
Lê Phê Phúc 101 Harbison Ave. Hartford, CT.	06106	(203) 951-0754	
Lê Châu An Thuận	2750 Louisiana Ave #7 St Louis Park, MN 55426		
Hà Ngọc Phê	3431 Seymour Ave. Cleveland, OH 44113		H03 đến Mỹ 9-21-90
Nguyễn Ngọc Tấn	672 East Marshall Morristown, PA. 19401	215 272-8467	H04 10/90

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HO	ĐỊA CHỈ	DIỆN THOẠI	KÝ TÊN
Thống Sầu Pâu	1048 Mission Dr. #C Costa Mesa, CA. 92626		
Trần Xuân Sơn	552 ISBELL Lansing, MI 48910	517 482- 8924	1407.186 11-14-90
Nguyễn Văn Chung	2561B New Haven Dr. NE Atlanta, GA. 30345	404 315.0214	1-18-91
Nguyễn Thanh Tâm	3149 S. 108E Ave. #D Tulsa, OK 74146		12/90
Major Lê Huy Cui	Texas có thể ở San		1/91
TRẦN THẠNH BÌNH Major	1202 Lebanon St #4 Silver Spring MD 20903		12/90

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HO	ĐỊA CHỈ	ĐIỆN THOẠI	KÝ TÊN
NGUYEN MINH TRAN	416 Freda Dr - S. Houston TX 77587		12.1990
Chung Hing Kien	1958 Larkin Street San Francisco, CA. 94109	415 292.6934	
Huyen Minh Tran	416 Freda Dr. S. Houston, Tx. 77587		12/5/90
NGUYEN VAN CU	712 Cypress St. Morgan City LA 70380	504. 631.0059	10.25.1990
Võ Văn Kiệt	1411 Rockcross Dr. SE Lacey Olympia, WA. 98503		(206) 459.0378
Võ Thiên an và Võ Đại Tôn	1906 Hwy 82 West Tifton, GA. 31794		

KHÁCH THAM DỰ BUỔI PINIC HỘI NGŌ
do HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
tổ chức ngày 9-9-1990

TÊN HO : ĐỊA CHỈ : ĐIỆN THOẠI : KÝ TÊN

Đoàn Bình Viên	19058 Lowell Ave #1 Hayward, CA. 94541		
Trần Ngọc Ân	1101 Wade Ave. # D Nashville, TN. 37203		Đến Hark 11/15/90
Trần Văn Hai	8213 Palmerson DR. Sacramento, CA. 95842	916 729.2171	H01 4/25/90
Nguyễn Diên	5251 Gasmer #411 Houston, TX. 77035		H02